

§ 3. De overtreders heeft het recht om beroep in te stellen tegen de beslissing tot toepassing van de boete. Dat beroep wordt op straffe van verval binnen de maand na de kennisgeving van de beslissing tot toepassing van de boete volgens de burgerlijke procedure ingesteld d.m.v. een verzoekschrift voor de politierechtbank. Het beroep voor de politierechtbank is er één van volledige rechtsmacht. Het is opschortend. Tegen het vonnis van de rechtbank kan geen beroep ingesteld worden.

§ 4. Als de administratieve boete niet binnen de door de Regering bepaalde termijnen betaald wordt, kan ze door dwangbevel ingevorderd worden. Het dwangbevel wordt gevisieerd en uitvoerbaar verklaard door de personeelsleden van de exploitatiemaatschappij die de Regering daartoe heeft aangewezen. De Regering legt ook de kennisgevingsprocedure en de toepasselijke termijnen vast. Het dwangbevel valt onder de bepalingen vervat in het vijfde deel van het Gerechtelijk Wetboek betreffende het bewarend beslag en de middelen tot tenuitvoerlegging.

§ 5. Het bestaan van een definitieve administratieve of rechterlijke beslissing ter uitvoering van dit artikel doet de strafvordering vervallen.

Het bestaan van een definitieve strafrechtelijke beslissing waarbij voor hetzelfde strafbaar gesteld feit uitspraak gedaan wordt in het kader van een strafvordering overeenkomstig de gecombineerde bepalingen van de wet van 6 maart 1818 omtrent de straffen tegen de overtreders van algemene verordeningen uit te spreken of bij de provinciale of plaatselijke reglementen vast te stellen en het koninklijk besluit van 15 september 1976 houdende reglement op de politie van personenvervoer per tram, premetro, metro, autobus en autocar vormt een definitief beletsel voor elke vervolging volgens de procedure waarin dit artikel voorziet. »

**Art. 5.** Dit decreet treedt in werking op de door de Regering bepaalde datum, uiterlijk de eerste dag van de twaalfde maand na de datum van bekendmaking van dit decreet in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 6 december 2007.

De Minister-President,  
R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,  
A. ANTOINE

De Minister van Begroting, Financiën en Uitrusting,  
M. DAERDEN

De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,  
Ph. COURARD

De Minister van Economie, Tewerkstelling, Buitenlandse Handel en Patrimonium,  
J.-C. MARCOURT

De Minister van Onderzoek, Nieuwe Technologieën en Buitenlandse Betrekkingen,  
Mevr. M.-D. SIMONET

De Minister van Vorming,  
M. TARABELLA

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,  
P. MAGNETTE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme,  
B. LUTGEN

(1) *Zitting 2007-2008.*

*Stukken van het Waals Parlement 670 (2007-2008), nrs. 1 en 2.*

*Volledig verslag, openbare vergadering van 5 december 2007.*

*Bespreking - Stemmingen.*

## BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

### MINISTERIE

#### VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2008 — 4

[C - 2007/31559]

13 DECEMBER 2007. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van 10 december 1998 betreffende de waardeverminderingen van vastgestelde rechten bij de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 betreffende de Brusselse instellingen, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op de ordonnantie van 19 juli 1990 houdende oprichting van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp, inzonderheid op artikel 7, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de ordonnantie van 12 maart 1998;

### MINISTERE

#### DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2008 — 4

[C - 2007/31559]

13 DECEMBRE 2007. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du 10 décembre 1998 concernant les réductions de valeur de droits constatés au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux institutions bruxelloises, notamment l'article 5;

Vu l'ordonnance du 19 juillet 1990 portant création d'un Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 7, tel que modifié par l'article 4 de l'ordonnance du 12 mars 1998;

Op voorstel van de Minister bevoegd voor Tewerkstelling, Economie, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

Besluit :

**Artikel 1.** Het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 10 december 1998 betreffende de waardeverminderingen van vastgestelde rechten bij de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp wordt in artikel 1 aangevuld met de volgende bepaling, aansluitend op de huidige tekst die er de eerste paragraaf van zal vormen :

§ 2. In afwijking van paragraaf 1 van onderhavig artikel is de leidende ambtenaar van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp gemachtigd om een vastgesteld recht te annuleren wanneer het bedrag van de retributie geen tweehonderd euro overschrijdt, ten minste twee pogingen tot invordering met behulp van een minnelijke schikking tevergeefs zijn gebleken, en wanneer aan ten minste een van de volgende voorwaarden is voldaan :

2.1. de onmogelijkheid om de retributie te innen door middel van beslaglegging, onmogelijkheid aangetoond door een verklaring van de instrumenterende gerechtsdeurwaarder;

2.2. de persoon, die de retributie verschuldigd is, evenals zijn of haar erfgenamen in de veronderstelling dat de persoon komt te overlijden, bezitten geen woon- of verblijfplaats op het Belgisch grondgebied volgens de gegevens van het Rijksregister van de natuurlijke personen. Voornoemd bedrag van tweehonderd euro wordt jaarlijks aangepast aan de evolutie van de index der consumptieprijzen.

§ 3. De rekenplichtige van de Ontvangsten van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp stuurt elk jaar via de leidende ambtenaar van de Dienst een verslag naar de minister van Financiën en de Minister of Staatssecretaris bevoegd voor de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp.

Dit verslag bevat de volgende vermeldingen voor elk vastgesteld recht dat is geannuleerd krachtens de paragrafen 1 en 2 van onderhavig artikel :

— de naam en voornaam of de handelsnaam van de schuldenaar ten laste waarvan het recht is vastgesteld;

— het nummer van de paragraaf en de subparagraaf van onderhavig artikel waarvan toepassing is gemaakt voor elk dossier, en

— het bedrag waarvoor elk recht is geannuleerd. »

**Art. 2.** In de aanhef van het genoemd besluit worden de woorden « gewijzigd door de ordonnantie van 12 maart 1998, inzonderheid artikel 4, § 3 » vervangen door de woorden « inzonderheid artikel 7, zoals gewijzigd bij artikel 4 van de ordonnantie van 12 maart 1998 ».

**Art. 3.** Onderhavig besluit treedt in werking op 1 januari 2008.

**Art. 4.** De Minister of Staatssecretaris bevoegd voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp wordt belast met de uitvoering van onderhavig besluit.

Brussel, 13 december 2007,

De Minister-Voorzitter,  
Ch. PICQUE

De Minister van Financiën, Begroting,  
Ambtenarenzaken en Externe Betrekkingen,  
G. VANHENGEL

De Minister van Tewerkstelling, Economie,  
Wetenschappelijk Onderzoek,  
Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,  
B. CEREXHE

Sur la proposition du Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 10 décembre 1998 concernant les réductions de valeur de droits constatés au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente, la disposition suivante est insérée à la suite du texte actuel, qui en constituera le paragraphe premier :

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1<sup>er</sup> du présent article, le fonctionnaire dirigeant du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente peut annuler un droit constaté lorsque le montant de la rétribution due n'excède pas deux cent euros, que deux démarches au minimum en vue d'en obtenir paiement amiable sont demeurées vaines et qu'une au moins des conditions suivantes est remplie :

2.1. l'impossibilité de recouvrer la rétribution par voie de saisie est attestée par l'huissier de justice instrumentant;

2.2. la personne débitrice de la rétribution, de même que ses héritiers dans l'hypothèse où elle vient à décéder, sont dépourvus d'un domicile ou d'une résidence quelconque sur le territoire belge selon les données disponibles au Registre national des personnes physiques. Le montant de deux cent euros précité est adapté annuellement à l'évolution de l'indice des prix à la consommation.

§ 3. Le comptable des recettes du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente transmet annuellement un rapport au Ministre des Finances et au Ministre ou Secrétaire d'état qui a le Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente dans ses attributions, par l'intermédiaire du fonctionnaire dirigeant du Service.

Ce rapport reprend les mentions suivantes pour chaque droit constaté qui a été annulé en vertu des paragraphes 1<sup>er</sup> et 2 du présent article :

— les nom et prénom ou la raison sociale du débiteur à charge duquel le droit a été constaté;

— le numéro du paragraphe et sous-paragraphe du présent article dont il a été fait application dans chaque dossier et

— le montant pour lequel chaque droit a été annulé. »

**Art. 2.** Dans le préambule du même arrêté, les mots « modifiée par l'ordonnance du 12 mars 1998, notamment l'article 4, § 3 » sont remplacés par les mots « notamment l'article 7, tel que modifié par l'article 4 de l'ordonnance du 12 mars 1998 ».

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2008.

**Art. 4.** Le Ministre ou Secrétaire d'Etat compétent en matière de Lutte contre l'Incendie et d'Aide médicale urgente est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 13 décembre 2007.

Le Ministre-Président,  
Ch. PICQUE

Le Ministre des Finances, du Budget,  
de la Fonction publique et des Relations extérieures,  
G. VANHENGEL

Le Ministre de l'Emploi, de l'Economie,  
de la Recherche scientifique,  
de la Lutte contre l'Incendie et de l'Aide médicale urgente,  
B. CEREXHE